

K O B E

神戸市信息月报 中文网络版

2022年12月

山村孕育神戸未来
以可持续发展谋求农业的重生！



不明白区役所的各种手续以及
育儿补助金等情况时，请咨询

神戸国际交流中心(KICC)

☎ 078-742-8721

(11种语言服务)



↑ 点按此码

进入网页!



编辑：神戸市市长室国际部国际课

耕作山村开创神户未来

在神户市区的近郊分散着好几处自然资源丰富的山村。如果一味放任无人看管，那么田野和森林就会退化荒凉，生物也会失去它的多样性。目前在当地居民和学生们的参与下，再生和利用神户山村的活动已经打响。

项目 #1: 让农业零经验学生尝试什么是可持续发展的农作业!

神户里高实验是一个以关西学院大学学生为中心的环保志愿团体。在这里让没有任何农业知识经验的学生在资深农民的教导下从零开始耕作农田。



项目 #2: 利用无人看管的竹林开发出可持续发展的新特产!

淡河竹计划是由淡河町地域振兴协会的有志人士开展的一个项目。他们有效利用“神户零碳支援补助金”，目前正在尝试制作竹菜“咸笋”和竹编作坊。把加工过程中产生的大量废料用来制造肥料等。



项目#3: 把山村的木材等活用在公共建筑之中! 实行森林材料当地生产当地消费

把在整顿森林和竹林过程中产生的树木等活用在神户的建筑物之中。

例如：**神户儿童书林** 中的椅子和标志物

中央区役所·中央区文化中心：多功能大厅的正面木制墙壁、入口大厅



大人和小孩都受欢迎的！ 山村游乐场所

#1：能感受四季气息，发现地方魅力的 《山村自行车之旅》

自行车骑行路线图

押部谷—伊川谷

大沢—淡河

大沢町内

八多—淡河

神出山田自転車道



神出山田自行车道(日语) ↑

押部谷—伊川谷

大沢—淡河

大沢町内

八多—淡河

神出山田自転車道

农村

旅游(日语) →



#2：大人和小孩都可以与大自然互动的 “山村社区 里轮”

离押部谷的街道很近，里轮就是山村现存的一个社区。他们吃着自己种的蔬菜，把自己动手建筑的图书馆，作为当地孩子们学习的场所。



此外，还可以体验蜂蜜采集和使用日常生活中我们熟悉的東西用作草药的“药草教室”等。

有关详细请查看这里!(日语) →



有关支援生活的临时特别给付金

为减轻电、煤气、食品等价格飞涨而造成的负担，这次对家庭经济有巨大影响的低收入家庭，支付5万日元特别给付金。

①2022年免除住民税的家庭

对象：截至**2022年9月30日**，在本市住民基本台账上有登记，并且**2022年**全户成员的住民人均税是免税的家庭。

申请方式：将对有资格的家庭按顺序邮寄确认书。请填写好确认书后，使用随信寄去的回信用信封寄回。

※ 邮戳有效期为；**2023年1月31日**（星期二）

②家庭财务突然发生变化的家庭

对象：上述①以外的家庭，从**2022年1月到12月**，家庭经济状况突然发生变化，每个家庭成员的预期年收入在住民税免除以下的家庭。

申请方式：需要办理申请手续。请向以下【咨询处】获取申请表，填写后使用回信用信封寄回。※邮戳有效期为：**2015年1月31日**（星期二）

[咨询处]神户市生活支援临时特别给付金专线电话中心

(☎078-777-4352 FAX 078-945-8106)

紧急支援新生儿育儿家庭的补助金

迎来新生婴儿的家庭因为分娩和产后护理等，一下子要花费很多钱。当前又是物价飞涨的情况，神户市将对本年度有新生婴儿的家庭发放补助金，**每一个婴儿5万日元**。

对象：住所在神户市内，抚养**2022年4月1日至2023年3月31日**期间出生婴儿的家庭

手续：原则是将补助金汇款到儿童津贴（包括特例给付）的账户上。如果是您是公务员或养父母等没有接受儿童津贴（包括特例给付）的资格，必须在线申请（e-KOBE）。

有关详细(日语)→



警惕新冠与流感的同时流行

由于存在着新冠病毒与流感同时流行的可能性，请尽快进行疫苗接种。新冠和流感疫苗可以同时接种，不用叉开。考虑到您万一不能马上去看发热门诊，还请准备好自己的新冠病毒检测试剂盒以及在家里闭关疗养时必要的解热镇痛药，食物和生活用品。

面向初·高中生免费分发新冠检测试剂盒。

为了早期发现早期疗养，分发备用的新冠检测试剂盒。

如果您需要的话，请通过e-KOBE申请。

[在这里申请新冠检测试剂盒\(日语\)→](#)



从2023年1月31日起 市图书馆的利用会变得更加方便！

※ 有些服务仅在部分图书馆才可利用



借书会变得非常方便：不只是借书卡，还可以利用智能手机或个人编号卡借书。（需要预先登记）

可以在线找书和预订：书籍的封面和摘要就显示在“网络书架”上，非常方便预订。此外，您还可以

在线上设置“我喜欢的书架”，方便查询借书记录等。有关在馆内阅览和自习席位也可通过“网络预约”，方便利用的功能有很多。

自动化非接触式图书馆模式：过去是在窗口领取您预约的图书，今后可以在“预约图书自助领取架”处领取。只需将书放入“自动还书机”内，即可新借您的下一本书。

有关新服务内容的一部分开馆的日程
请在此处查看（日语）→



一起去看看华光异彩的 神户冬日灯光秀！

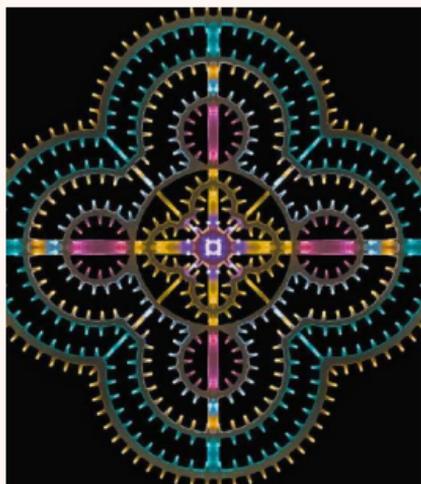
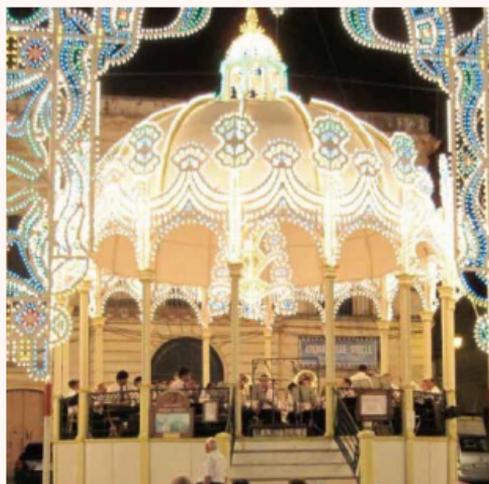
三宫车站周边和临海地区的冬日灯光秀五光十色。

#1: 神户灯光秀(Luminarie)展出~音乐宝盒(Cassa Armonica)~

神户灯光秀(Luminarie)最初是为了安慰阪神淡路大地震中遇难者的灵魂和祈祷重建和振兴神户的一个项目开始的。现在的目的则是继往开来，期待下一次的活动中顺利开展，今年将以往作品的音乐宝盒(Cassa Armonica)作为舞台开办演唱会。同时还把过去作品“蔷薇之窗(Rosone)作为希望之光的象征进行展览。**活动期间：**12月9日(周五)~18日(周日)

地点：东游园地、神户朝日大厦、三井住友银行神户总部大楼前广场、南京町

参加费用：免费



#2: 具有新感觉的照明“美雅美雅”

神户海洋博物馆的屋顶将被五颜六色的霓虹灯点亮。周围用投影映射机放出斑斓图像点缀您的足下。



日期：12月22日(周四)~31日(周六) 17:00~21:05

地点：美利坚公园 **参加费用：**一部分须支付